

## „Ideen Initiative Zukunft“

„Jeder kann auch mit kleinen Ideen Großes bewirken“, dies war das Motto des Wettbewerbes „Ideen Initiative Zukunft“, welches von dem dm-drogerie markt und der Deutsche UNESCO-Kommission am 15.Oktobe 2010 ausgelobt wurde.

Bundesweit haben ca. 4.200 Projektgruppen am Wettbewerb teilgenommen. Die Expertenjury wählte 2800 Gewinner aus. Sieben Projekte sind aus Rostock.



Auch wir, die Teilnehmer der Journalistenschule für Jugendliche wurden mit unserer deutsch-russischen Zeitung "Neue Zeiten" zum besten Projekt nominiert. Zwischen dem 13. und dem 26. Januar 2011 stellten sich in knapp 1.000 dm-Märkten bis zu drei nominierte Projekte vor.

Die dm-Kunden stimmten in dieser Zeit darüber ab, welches Projekt der Gewinner ihres dm-Marktes werden soll. Für dieses Projekt erhöhte sich die Gewinnsumme von 250,- auf 1.000,- Euro.

Auch wir haben in unserem Umkreis Stimmen gesammelt und auf einen Gewinn gehofft. Es hat uns viel Spaß gemacht und wir haben die Projekte unserer Konkurrenz angesehen. Auch, wenn wir leider den großen Preis nicht bekommen haben, haben uns einige Projekte sehr gut gefallen, darunter z.B: "Die Kinderstadt - Rostock". Es ist ein fortlaufendes ganzjähriges Beteiligungsprojekt, das den Kindern ermöglicht, mit anderen Kindern zusammen Demokratie zu erleben und verschiedene Berufe aus erster Hand kennen zu lernen.

Vielleicht wird es den Wettbewerb nächstes Jahr wieder geben und wenn Sie viele gute Ideen haben, wie man Zukunft gestalten kann oder wenn Sie sich bereits in laufenden Projekten engagieren, dann versuchen Sie doch auch, die Welt von morgen zu verbessern!

*Karina Kuperman*

## ХОРОШИЕ ИДЕИ НЕ ОСТАЮТСЯ НЕЗАМЕЧЕННЫМИ

Cеть магазинов,,dm“ (Drogerie Markt) совместно с UNESCO ежегодно проводит конкурс под девизом „Ideen Initiative Zukunft“.

В этом году наш проект «Journalistenschule für Jugendliche» вошел в число лучших проектов-победителей.

Кроме денежного приза мы также получили право выставить наши печатные издания в одном из филиалов,,dm“: газету «Росток по-русски» и стенды с рассказами о проведенной школьниками работе.

Projekt aus ESF-Programm STÄRKEN vor Ort im Rahmen der Bundesinitiative JUGEND STÄRKEN

\*\*\*\*\*

**Максим Штерцер** (Maxim Sterzer) второй год активно участвует в работе журналистской школы.

Он переводит с немецкого интересные для газеты материалы, умеет брать интервью и овладел навыками быстрой работы на компьютере.

В этом выпуске Максим рассказывает о своем увлечении спортом и подготовил сведения об исторической личности, проживавшей в XVI веке в нашем ганзейском Ростоке.

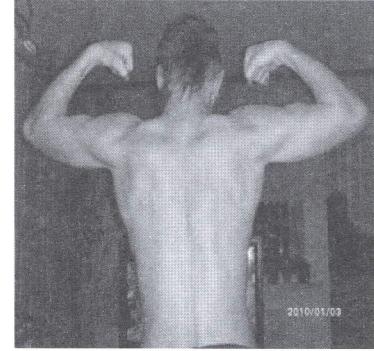
## Меня привлекает фитнесс

Я хочу, чтобы мое тело было красивым. Для этого обязательно нужно заниматься спортом.

Из всех видов спорта я выбрал для себя фитнесс. Мне

нравится, что при занятиях фитнессом работают все виды мышц. Спорт к тому же дисциплинирует человека: пропуская занятия никаких результатов не добиться.

Конечно, мне еще далеко до признанных образцов красивого телосложения, но считаю: надо стремиться к большему и ставить перед собой цели, тогда придет уверенность в своих возможностях.



2010/01/08

## Священник J. Slüter

**S**lüter был сыном перевозчика из Дёmitца на Эльбе. Отец рано умер и его мать снова вышла замуж (Slüter фамилия отчима). С 1517 года в Ростоке находятся доказательства того, что Slüter работал здесь в качестве священника.

В 1518 он поступил в университет Ростока.

С 1521 года работал в ростокской приходской школе Святого Петра, а с 1523 года он был нанят герцогом Генрихом служить священником в соборе Святого Петра (Petrikirche).

В приходе в те годы из-за бесконечных споров герцогов было много вакантных мест. Тогда в восточной части города Ростока жили многие простые и бедные люди, и для них красноречивые реформистские проповеди Slüter были очень важны. Они стали со временем настолько популярны, что церковь стала слишком мала для людей, желающих их слушать.

Slüter был решительно атакован католической церковью.

Были даже угрозы смерти, что побудило его в 1525 году временно отказаться от службы в Ростоке.

В 1528 году он женился на Екатерине, дочери ростокского кузнеца, и снова стал служить в церкви. Slüter был последователем Лютера, он перевёл на местный немецкий язык его псалтырь, включив туда гимны.

В 1531 году Росток был официально протестантским.

В марте 1531 Slüter опубликовал мнение по вопросу о литургических церемониях. В протестантском лагере произошли ожесточенные столкновения по поводу использования родного языка в богослужении. Несогласных хотели выслать из города, но Slüter до последних дней жизни оставался на своем посту.

Он похоронен на кладбище Святого Петра.

На месте его могилы в 1862 году был возведен памятник.

**В его честь переименовали улицу перед Petritor, назвав ее Slüterstraße.**